

CONTRACT nr. 2

privind achiziția Serviciilor de transport auto de pasageri pentru activitățile culturale organizate în perioada septembrie – decembrie al anului 2025

I PARTEA GENERALĂ

Obiectul achiziției servicii transport de pasageri

Cod CPV: 60100000 – 9

“19” septembrie 2025

Mun. Chișinău

Prestatorul de servicii	Autoritatea contractantă
SC „ODOGRAF” S.R.L. reprezentată prin Director Ichim Andrei care acționează în baza statutului, denumită în continuare <i>Prestator</i> IDNO 1003600155043 pe de o parte, și	Agencia Relații Interetnice, reprezentată prin Directorul general, Veaceslav Reabcinschii, care acționează în baza regulamentului, denumită în continuare <i>Cumpărător</i>, IDNO 1006601000211 din 28.09.2006, pe de altă parte,

ambele denumite în continuare *Părți*, au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

1. Achiziționare a Serviciilor de transport auto de pasageri pentru activitățile culturale organizate în perioada septembrie – decembrie al anului 2025, denumite în continuare Servicii, conform procedurii de achiziții publice de tip Cererea ofertelor de prețuri nr. ocds-b3wdp1-MD-1756988753428 din 04.09.2025, în baza deciziei grupului de lucru al Cumpărătorului/Beneficiarului din „18” septembrie 2025. Următoarele documente vor fi considerate părți componente și integrale ale Contractului:
 - a) Formularul Contractului;
 - b) Specificația tehnică și preț;
 - c) Lista serviciilor și graficul prestării;
 - d) Formularul ofertei.
3. Prezentul Contract va predomina asupra tuturor altor documente componente. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.
4. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de beneficiar, prestatorul se obligă prin prezenta să livreze beneficiarului Serviciile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.

Beneficiarul se obligă prin prezenta să plătească Prestatorului, în calitate de contravaloare a prestării serviciilor, precum și a înlăturării defectelor lor, prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătitibilă conform prevederilor Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

1. Obiectul Contractului

1.1. Prestatorul își asumă obligația de a presta Serviciile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Beneficiarul se obligă, la rîndul său, să achite și să recepționeze Serviciile prestate de Prestator.

1.3. Calitatea Serviciilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație. Cînd nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

2. Termeni și condiții de livrare/prestare

- 2.1. Prestatorul se obligă să presteze serviciile contractate, inclusiv servicii de transport de pasageri, **pentru fiecare eveniment cultural organizat de către Agenția Relații Interetnice, în perioada 19 septembrie 2025 – 31 decembrie 2025**, în baza calendarului de activități comunicat de Beneficiar.
- 2.2. Prestatorul va fi notificat de către Beneficiar cu cel puțin 2 (două) zile calendaristice înainte de data fiecărui eveniment, în vederea pregătirii și mobilizării resurselor necesare, inclusiv a mijloacelor de transport pentru pasageri.
- 2.3. Serviciile de transport de pasageri vor include deplasarea persoanelor desemnate de Beneficiar (ex. personal organizatoric, invitați, participanți, colaboratori etc.) către și de la locațiile unde se desfășoară evenimentele culturale.
- 2.4. Prestatorul se obligă să asigure mijloace de transport omologate, în stare tehnică bună, curate și conforme cu normele legale de siguranță și confort aplicabile transportului de persoane.
- 2.5. Prestarea tuturor serviciilor, inclusiv a celor de transport de pasageri, se va realiza la locațiile indicate de Beneficiar, în condițiile și la termenele stabilite de comun acord.
- 2.6. Pentru fiecare eveniment, se va întocmi un Act de predare - primire a serviciilor, semnat de ambele părți, care va confirma îndeplinirea obligațiilor contractuale, inclusiv asigurarea transportului de pasageri, dacă a fost solicitat.

3. Prețul și condiții de plată

- 3.1. Prețul Serviciilor livrate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, conform Specificației anexate prezentului Contract.
- 3.2. Suma totală a prezentului Contract, este exprimată în lei moldovenești și constituie: **430.000 (patru sute treizeci de mii) lei MDL fără TVA.**
- 3.3. Achitarea plăților pentru Serviciile prestate se va efectua în lei moldovenești,
- 3.4. Plata se va efectua după fiecare eveniment cultural organizat de către Agenția Relații Interetnice, în baza Actului de predare - primire a serviciilor întocmit și semnat de ambele părți.
- 3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al prestatorului indicat în prezentul Contract, conform facturii fiscale în termen de 20 zile după prestarea serviciilor, confirmate prin Act de predare - primire a serviciilor.
- 3.6. Cheltuielile suplimentare care nu au fost prevăzute și luate în considerare de către Ofertant la momentul prezentării ofertei și stabilirii prețului nu vor fi suportate de către Autoritatea Contractantă.

4. Condiții de predare-primire

- 4.1. Serviciile se consideră predate de către Prestator și recepționate de către Beneficiar dacă:
 - a) Calitatea Serviciilor corespunde informației indicate în Specificație;
 - b) ambalajul și integritatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație.
- 4.2. Prestatorul este obligat să prezinte Beneficiarului un exemplar original al facturii fiscale odată cu prestarea Serviciilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Prestatorul a prezentei clauze, Beneficiarul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.3.

5. Standarde

- 5.1. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către Prestator în propunerea sa tehnică.
- 5.2. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

6. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, Prestatorul se obligă:

- a) să presteze Serviciile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;
- b) să anunțe Beneficiarul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 5 zile calendaristice, prin telefon/fax sau telegramă autorizată, despre disponibilitatea prestării Serviciilor;
- c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Serviciilor de către Beneficiar, în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- d) să asigure integritatea și calitatea Serviciilor pe toată perioada de pînă la recepționarea lor de către Beneficiar.

6.2. În baza prezentului Contract, Beneficiarul se obligă:

- a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Serviciilor prestate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- b) să asigure achitarea Serviciilor prestate, respectînd modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

7. Circumstanțe care justifică neexecutarea contractului

7.1. Părțile sînt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de forță majoră (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pămînt, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

7.2. Partea care invocă clauza de forță majoră este obligată să informeze imediat (dar nu mai tîrziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor de forță majoră.

7.3. Survenirea circumstanțelor de forță majoră, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

8. Rezilierea

8.1. Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2. Contractul poate fi reziliat în mod unilateral de către:

- a) Beneficiarul în caz de refuz al Prestatorului de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract;
- b) Beneficiarul în caz de nerespectare de către Prestator a termenelor de prestare stabilite;
- c) Prestatorul în caz de nerespectare de către Beneficiar a termenelor de plată a Serviciilor;
- d) Prestator sau Beneficiar în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3. Partea inițitoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.4. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițitoare va iniția rezilierea.

9. Reclamații

Reclamațiile privind cantitatea Serviciilor prestate sînt înaintate Prestatorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Prestatorului.

9.1. Pretențiile privind calitatea serviciilor livrate sînt înaintate Prestatorului în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.2. Prestatorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Beneficiarului despre decizia luată.

9.3. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Prestatorul este obligat, în termen de 5 zile, să presteze suplimentar Beneficiarului cantitatea serviciilor neprestate, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.4. Prestatorul poartă răspundere pentru calitatea Serviciilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.5. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întârziere sînt suportate de partea vinovată.

10. Dispoziții finale

10.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

10.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

10.3. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

10.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

10.5. Prezentul Contract este întocmit în 2 exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, cîte un exemplar pentru Prestator, Cumpărător .

10.6. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare la data înregistrării la una din trezoreriile regionale ale Ministerului Finanțelor, în cazul în care sursele financiare se alocă din bugetul de stat/bugetul local, sau la data semnării sau la o altă dată ulterioară indicată în acest contract în cazul în care gestionarea surselor financiare nu se efectuează prin intermediul sistemului trezorerial.

10.7. Prezentul contract este valabil până la 31 decembrie 2025.

10.8. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una din părți.

10.9. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova.

RECHIZITELE JURIDICE, POȘTALE ȘI DE PLĂȚI ALE PĂRȚILOR

Furnizorul de bunuri	Autoritatea contractantă
Adresa poștală: MD - 3733, mun. Chișinău, s.Trușeni, str. Cireșilor, 7A.	Adresa poștală: MD-2009 mun. Chișinău Str. A. Mateevici 109/1
Telefon:079691100	Telefon: 022273640, 022241532
Cod fiscal: 1003600155043	Cod fiscal: 1006601000211
Banca: BC Moldova-Agroinindbank S.A., fil. Chișinău - Centru	Ministerul Finanțelor- Trezoreria de stat
Cod: AGRNMD2X723	Cod: TREZMD2X
IBAN: MD78AG000002251408012993	IBAN: MD05TRPBAA222400A00432AD

11. Semnăturile părților

Prestatorul de servicii	Autoritatea contractantă
Director Andrei ICHIM L.Ș.	Director general Veaceslav REABCINSCHII L.Ș.

Contabil:

Înregistrat Nr.:

Trezoreria:

Data:

**SPECIFICAȚIA
serviciilor**

Nr. d/o	Denumirea bunurilor	Cantitatea	preț fără TVA	Suma totală (fără TVA)	Clasif. Econom	Cod CPV
1	2	3	4	6	8	9
Lot nr. 1 Servicii de transport auto de pasageri						
1.1.	Servicii de transport auto de pasageri în raza mun. Chișinău (min 4h / până la 100 km) - Autocar	1 serv	6000 lei	6000 lei	222400	60100000 – 9
	Servicii de transport auto de pasageri în raza mun. Chișinău (min 4h / până la 100 km) - Microbuz	1 serv	3000 lei	3000 lei	222400	60100000 – 9
1.2.	Servicii de transport auto de pasageri în afara mun. Chișinău (min 4h / după primii 100 km) cursă națională pe întreg teritoriul Republicii Moldova - Autocar	1 km	25 lei	25 lei	222400	60100000 – 9
	Servicii de transport auto de pasageri în afara mun. Chișinău (min 4h / după primii 100 km) cursă națională pe întreg teritoriul Republicii Moldova - Microbuz	1 km	12 lei	12 lei	222400	60100000 – 9
1.3.	Staționare în așteptare (următoarele ore, după primele 4 ore) - Autocar	1 h (de staționare/ așteptare)	250 lei	250 lei	222400	60100000 – 9
	Staționare în așteptare (următoarele ore, după primele 4 ore) - Microbuz	1 h (de staționare/ așteptare)	200 lei	200 lei	222400	60100000 – 9
Total: 430 000,00 lei						

Semnăturile părților

Prestator

SC„ODOGRAF” S.R.L.

**Director
Andrei ICHIM**

Beneficiar

Agencia Relații Interetnice

**Director general
Veaceslav REABCINSCH**